

Model No:DAB3

INSTRUCTION MANUAL

Portable DAB+/DAB/FM Alarm Radio Player with MP3/Bluetooth function

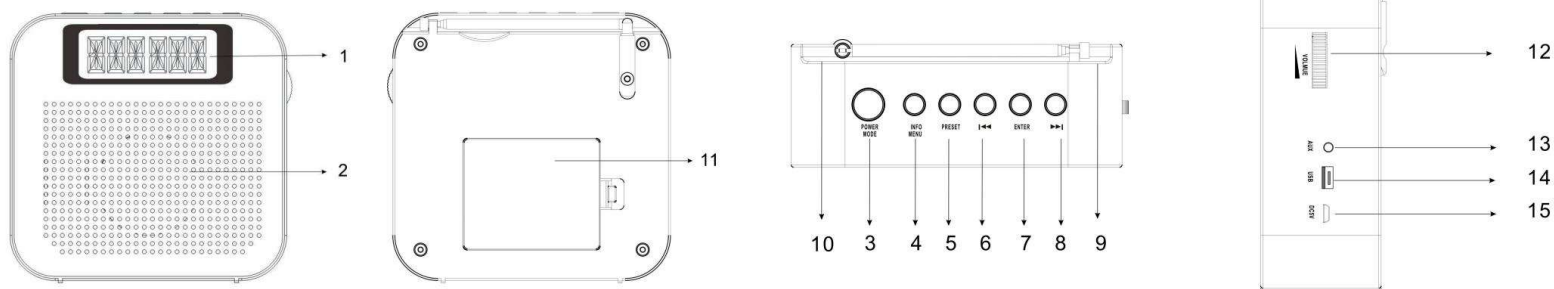


Important safety instructions –please read carefully and keep for future reference

WARNINGS

BASIC FUNCTION

Function Operation:



1. **Display**---- LCD display for DAB+/DAB/FM program information

2. **Speaker**--- the sound device for the unit

3. **POWER/MODE function:**

Long Press briefly to Power on, press and hold to power off.

When the radio is power on , press to select the mode between DAB/FM/AUX/BT/ MP3 MODE

4. **INFO/MENU function**:-----when the unit is working mode:

(INFO) : Short-Press the button repeatedly to view various info broadcast by the radio station

(MENU): Long-Press and hold the button to enter the main menu

5. **PRESET function**:----- The preset function for DAB/FM memory:

This radio features a total of 40 preset memories of FM/DAB stations. These allow you to preset your favorite stations and access them quickly.

6. **BACK function:**

when the unit is working at FM mode, Short-press BACK KNOB into Search RADIO programming Process with 50KHz BY Manual.

Short-press BACK KNOB into SCAN RADIO programming Process automatically.

PRESS BACK knob to reduce selecting the Preset DAB radio station.

- In BT/ USB mode, short Press is reversing last track.

- In USB mode, Long press NEXT will enter Fast backward existing track!

7. **ENTER function:**

when the unit is working mode, Short- Press confirm the selection of DAB Menu operation.

8. **NEXT function:**

when the unit is working mode, Short-press **NEXT** KNOB into Search RADIO programming Process with 50KHz BY Manual.

Short-press **NEXT** KNOB into SCAN RADIO programming Process automatically.

PRESS NEXT knob to reduce selecting the Programming station.

- In BT/ USB mode,, short Press is forwarding next track.

- In USB mode, Long press NEXT will enter Fast Forward existing track!

9. **HANDEL**

10. **ANTENNA FOR DAB+/DAB/FM MODE**

11. **BATTERIES DOOR**

12. **VOL KNOB**: rotating the knob to adjust the volume

13. **AUX JACK**: -3.5mm AUX-IN Jack

14. **USB JACK**:--USB charger with 500MA current

15. **MICRO USB JACK**-DC 5V/1A power supply (adaptor not including)

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	DAB3
Power supply	DC 5V/1A power supply (adaptor is not including)
Radio Frequency range	FM:87.5-108MHz
DAB Radio Frequency range	174.928MHZ(5A)-239.200MHZ (13F), Support DAB/DAB+ mode
DAB Radio Frequency range	174.928MHZ(5A)-239.200MHZ (13F), Support DAB/DAB+ mode
Bluetooth Version	Bluetooth 5.0+EDR
Frequency Response:	120Hz~ 20KHz
S/N Ratio:	≥ 75dB (Except charging condition)
Output power	1* 2 W

IMPORTANT: Due to continual revision and improvement on our products design, specifications are subject to change without further notice.

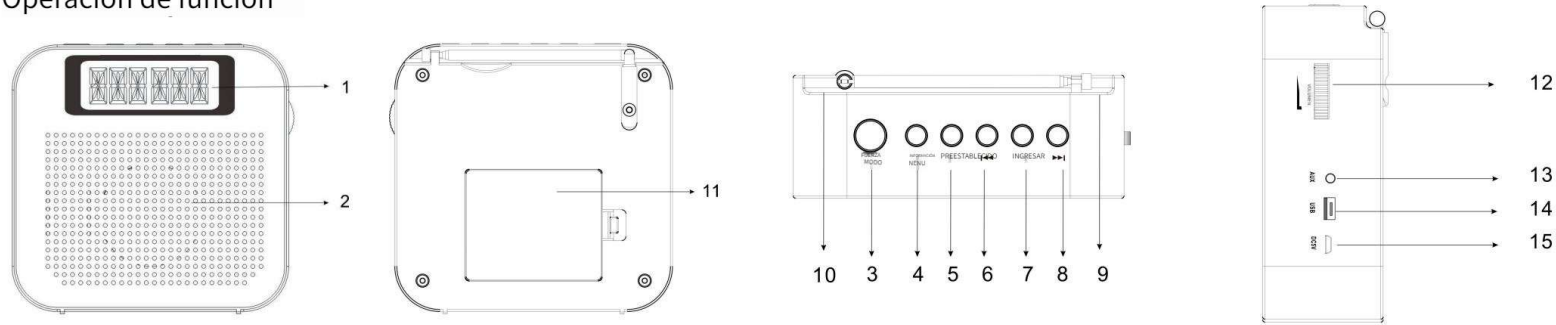
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Reproductor de radio portátil con alarma DAB+/DAB/FM con función MP3/Bluetooth



Instrucciones de seguridad importantes: léalas atentamente y consérvelas para consultarlas en el futuro.

Operación de función



1. Pantalla---- Pantalla LCD para información del programa DAB+/DAB/FM
2. Altavoz--- el dispositivo de sonido de la unidad
3. Función ENERGÍA/MODO:
Mantenga presionado brevemente para encender, presione y mantenga presionado para apagar.
Cuando la radio esté encendida, presione para seleccionar el modo entre DAB/FM/AUX/BT/MP3 MODE
4. Función INFO/MENÚ:-----cuando la unidad está en modo de funcionamiento:
(INFORMACIÓN): presione brevemente el botón repetidamente para ver información variada transmitida por la estación de radio.
(MENÚ): Mantenga presionado el botón para ingresar al menú principal
5. Función PRESET:---- La función preestablecida para la memoria DAB/FM:
Esta radio cuenta con un total de 40 memorias preestablecidas de emisoras FM/DAB. Estos le permiten preestablecer sus estaciones favoritas y acceder a ellas rápidamente.
6. Función ATRÁS:
Cuando la unidad esté funcionando en modo FM, presione brevemente la PERILLA TRASERA para buscar el proceso de programación de RADIO.
con 50KHz POR Manual.
Presione brevemente la PERILLA ATRÁS para programar SCAN RADIO. Procese automáticamente
PRESIONE la perilla ATRÁS para reducir la selección de la estación de radio DAB preestablecida.
-En modo BT/USB, una pulsación breve invierte la última pista.
-En modo USB, mantenga presionado SIGUIENTE para ingresar a la pista existente que retrocede rápidamente.
7. INGRESAR función:
Cuando la unidad esté en modo de funcionamiento, presione brevemente para confirmar la selección de operación del menú DAB.
8. PRÓXIMO función:
Cuando la unidad esté en modo de funcionamiento, presione brevemente la PERILLA SIGUIENTE para buscar el proceso de programación de RADIO con 50 KHz POR Manual.
Presione brevemente la PERILLA SIGUIENTE para programar SCAN RADIO. Procese automáticamente
PRESIONE la perilla SIGUIENTE para reducir la selección de la estación de programación.
-En modo BT/USB, una pulsación corta avanza hacia la siguiente pista.
-En modo USB, mantenga presionado SIGUIENTE para ingresar a la pista existente de avance rápido.
9. HANDEL
10. ANTENA PARA MODO DAB+/DAB/FM
11. PUERTA DE BATERÍAS
12. MANDO VOL: girando el mando para ajustar el volumen
13. Conector auxiliar: conector auxiliar de entrada de 3.5 mm.
14. JACK USB:--Cargador USB con corriente de 500MA
15. MICRO USB JACK-DC 5V/1A power supply (adaptor not including)

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	DAB3
Fuente de alimentación	Fuente de alimentación DC 5V/1A (el adaptador no está incluido) FM:87,5-108MHz
Rango de radiofrecuencia	174.928MHZ(5A)-239.200MHZ (13F)
Rango de radiofrecuencia DAB	Admite modo DAB/DAB+
Rango de radiofrecuencia DAB	174.928MHZ(5A)-239.200MHZ (13F)
	Admite modo DAB/DAB+
Versión Bluetooth	Bluetooth 5.0+EDR
Respuesta frecuente:	120 Hz ~ 20 kHz
Relación	75dB (Excepto condición de carga)
S/N:	
Potencia de salida	1*2W

IMPORTANTE: Debido a la revisión y mejora continua del diseño de nuestros productos, las especificaciones están sujetas a cambiar sin previo aviso.

BEDIENUNGSANLEITUNG

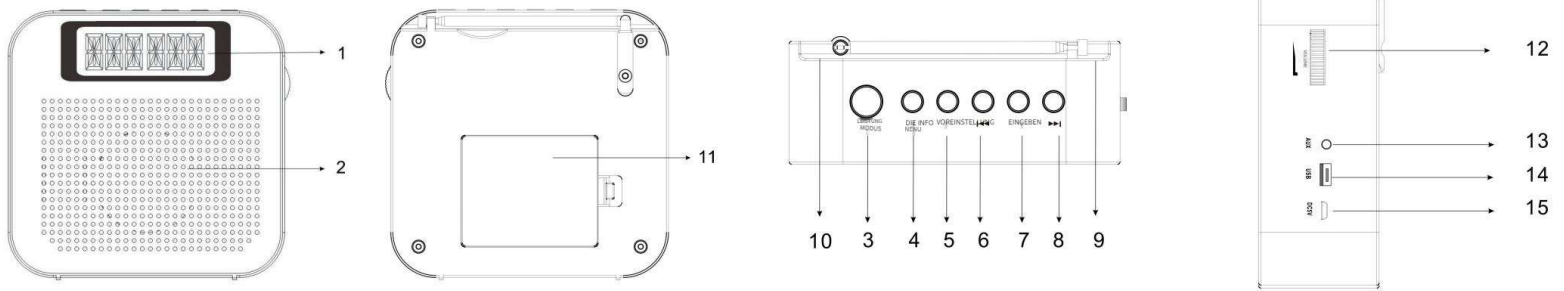
Tragbarer DAB+/DAB/FM-Radio-Player mit MP3-/Bluetooth-Funktion



Wichtige Sicherheitshinweise – bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren

GRUNDFUNKTION

Funktionsbetrieb



1. Display--- LCD-Display für DAB+/DAB/FM-Programminformationen
2. Lautsprecher: Das Audiogerät für das Gerät
3. POWER/MODE-Funktion:
Zum Einschalten kurz kurz drücken, zum Ausschalten gedrückt halten.
Wenn das Radio eingeschaltet ist, drücken Sie diese Taste, um den Modus zwischen DAB/FM/AUX/BT/MP3-MODUS auszuwählen
4. INFO/MENU-Funktion:-----wenn sich das Gerät im Arbeitsmodus befindet:
(INFO): Drücken Sie die Taste wiederholt kurz, um verschiedene vom Radiosender ausgestrahlte Informationen anzuzeigen
(MENÜ): Halten Sie die Taste lange gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen
5. PRESET-Funktion:---- Die Preset-Funktion für den DAB/FM-Speicher:
Dieses Radio verfügt über insgesamt 40 voreingestellte Speicherplätze für UKW/DAB-Sender. Damit können Sie Ihre Lieblingssender voreinstellen und schnell darauf zugreifen.
6. BACK-Funktion:
Wenn das Gerät im FM-Modus arbeitet, drücken Sie kurz den ZURÜCK-KNOPF, um den RADIO-Programmierungsprozess zu starten mit 50KHz DURCH Manuell.
Drücken Sie kurz den ZURÜCK-KNOPF, um den SCAN-RADIO-Programmiervorgang automatisch durchzuführen
DRÜCKEN Sie den BACK-Knopf, um die Auswahl des voreingestellten DAB-Radiosenders zu reduzieren.
-Im BT-/USB-Modus wird durch kurzes Drücken der letzte Titel umgekehrt.
-Im USB-Modus wird durch langes Drücken von NEXT der Schnellrücklauf zum vorhandenen Titel aufgerufen!
7. EINGEBEN Funktion:
Wenn sich das Gerät im Betriebsmodus befindet, drücken Sie kurz, um die Auswahl des DAB-Menübetriebs zu bestätigen.
8. NÄCHSTE Funktion:
Wenn sich das Gerät im Betriebsmodus befindet, drücken Sie kurz den NÄCHSTEN KNOPF, um den RADIO-Programmierungsprozess mit 50 kHz im manuellen Modus zu starten.
Drücken Sie kurz den NÄCHSTEN KNOPF, um den automatischen SCAN-RADIO-Programmierungsprozess aufzurufen
DRÜCKEN Sie den NEXT-Knopf, um die Auswahl der Programmierstation zu reduzieren.
-Im BT-/USB-Modus wird durch kurzes Drücken zum nächsten Titel vorgespult.
-Wenn Sie im USB-Modus lange auf NEXT drücken, gelangen Sie zum Schnellvorlauf des vorhandenen Titels!
9. HÄNDEL
10. ANTENNE FÜR DAB+/DAB/FM-MODUS
11. BATTERIEN-TÜR
12. VOL-KNOPF: Drehen Sie den Knopf, um die Lautstärke einzustellen
13. AUX-BUCHSE: -3.5mm AUX-IN-Buchse
14. USB-Buchse: – USB-Ladegerät mit 500 mA Strom
15. MICRO USB JACK-DC 5V/1A power supply (adaptor not including)

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell	DAB3
Stromversorgung	DC 5V/1A Netzteil (Adapter ist nicht im Lieferumfang enthalten)
Radiofrequenzbereich	FM:87,5–108 MHz
DAB-Radiofrequenzbereich	174,928 MHz (5 A) – 239,200 MHz (13 F) Unterstützt den DAB/DAB+-Modus
DAB-Radiofrequenzbereich	174,928 MHz (5 A) – 239,200 MHz (13 F) Unterstützt den DAB/DAB+-Modus
Bluetooth-Version	Bluetooth 5.0+EDR
Frequenzgang:	120 Hz ~ 20 kHz
S/N-Verhältnis:	75 dB (außer im Ladezustand)
Ausgangsleistung	1* 2 W

WICHTIG: Aufgrund der ständigen Überarbeitung und Verbesserung unseres Produktdesigns unterliegen die Spezifikationen dem Vorbehalt ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

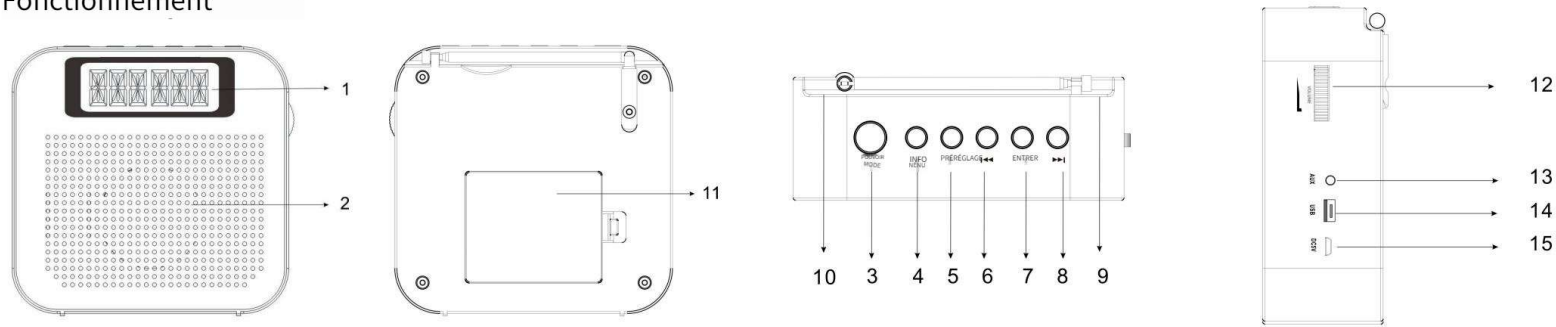
MANUEL D'INSTRUCTIONS

Lecteur radio d'alarme portable DAB+/DAB/FM avec fonction MP3/Bluetooth



Consignes de sécurité importantes – veuillez lire attentivement et conserver pour référence future

Fonctionnement



1. Affichage ---- Écran LCD pour les informations sur les programmes DAB+/DAB/FM
2. Haut-parleur --- le périphérique audio de l'unité
3. Fonction PUISSANCE/MODE :
Appuyez longuement brièvement pour allumer, appuyez et maintenez pour éteindre.
Lorsque la radio est allumée, appuyez pour sélectionner le mode entre DAB/FM/AUX/BT/MP3 MODE
4. Fonction INFO/MENU : ---- lorsque l'appareil est en mode de fonctionnement :
(INFO) : Appuyez brièvement sur le bouton à plusieurs reprises pour afficher diverses informations diffusées par la station de radio.
(MENU) : appuyez longuement sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour accéder au menu principal.
5. Fonction PRESET : ---- La fonction prédéfinie pour la mémoire DAB/FM :
Cette radio dispose d'un total de 40 mémoires prédéfinies de stations FM/DAB. Ceux-ci vous permettent de prérégler vos stations préférées et d'y accéder rapidement.
6. Fonction RETOUR :
Lorsque l'appareil fonctionne en mode FM, appuyez brièvement sur le bouton RETOUR dans le processus de programmation de recherche RADIO.
avec 50 KHz PAR Manuel.
Appuyez brièvement sur le bouton RETOUR pour accéder au processus de programmation SCAN RADIO automatiquement.
APPUYEZ sur le bouton BACK pour réduire la sélection de la station de radio DAB prédéfinie.
-En mode BT/USB, une pression courte inverse la dernière piste.
-En mode USB, appuyez longuement sur NEXT pour accéder à la piste existante en arrière rapide !
7. ENTRER fonction:
Lorsque l'appareil est en mode de fonctionnement, appuyez brièvement pour confirmer la sélection du fonctionnement du menu DAB.
8. SUIVANT fonction:
Lorsque l'appareil est en mode de fonctionnement, appuyez brièvement sur le bouton SUIVANT dans le processus de programmation de recherche RADIO avec 50 KHz PAR manuel.
Appuyez brièvement sur le bouton SUIVANT pour accéder au processus de programmation SCAN RADIO automatiquement.
APPUYEZ sur le bouton NEXT pour réduire la sélection de la station de programmation.
-En mode BT/USB, une pression courte permet de transférer la piste suivante.
-En mode USB, appuyez longuement sur NEXT pour accéder à la piste existante en avance rapide !
9. Haendel
10. ANTENNE POUR MODE DAB+/DAB/FM
11. PORTE BATTERIES
12. BOUTON VOL : tournez le bouton pour régler le volume
13. JACK AUX : -3.5mm AUX-IN Jack
14. JACK USB : --Chargeur USB avec courant 500MA
15. MICRO USB JACK-DC 5V/1A power supply (adaptor not including)

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle	DAB3
Source de courant	Alimentation DC 5 V/1 A (adaptateur non inclus)
Gamme de fréquences radio	FM : 87,5-108 MHz.
Gamme de fréquences radio DAB	174,928 MHZ (5A)-239,200 MHZ (13F) Prise en charge du mode DAB/DAB+
Gamme de fréquences radio DAB	174,928 MHZ (5A)-239,200 MHZ (13F) Prise en charge du mode DAB/DAB+
VersionBluetooth	Bluetooth 5.0+EDR
Fréquence de réponse:	120 Hz ~ 20 kHz
Rapport signal/bruit :	75 dB (sauf condition de charge)
Puissance de sortie	1*2 W

IMPORTANT : En raison de la révision et de l'amélioration continues de la conception de nos produits, les spécifications sont sujettes à modifier sans préavis.

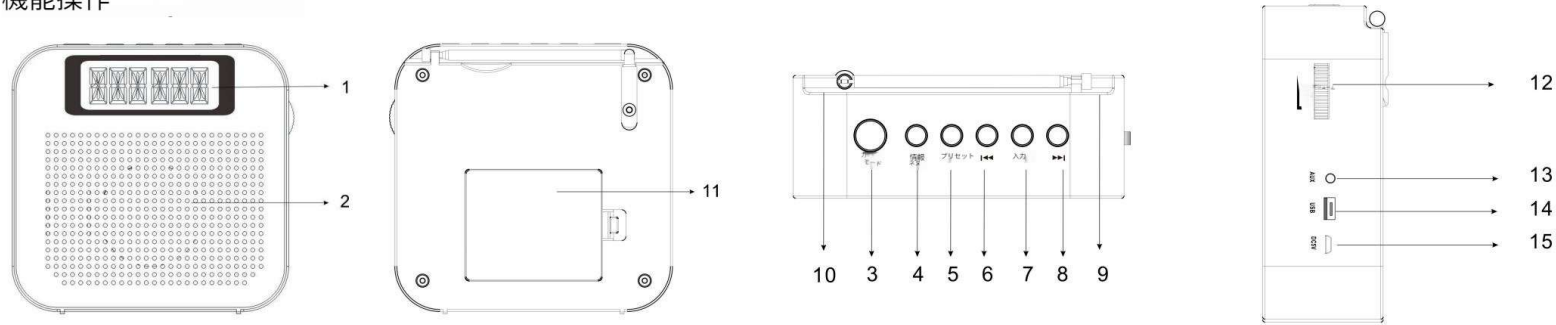
取扱説明書

MP3/Bluetooth 機能を備えたポータブル DAB+/DAB/FM アラーム ラジオ プレーヤー



重要な安全上の注意事項 - よくお読みになり、今後の参照用に保管してください。

機能操作



1. ディスプレイ ---- DAB+/DAB/FM プログラム情報の LCD ディスプレイ
2. スピーカー --- 本機のサウンドデバイス
3. パワー/モード機能:
短く押すと電源がオンになり、長押しすると電源がオフになります。

ラジオの電源が入っているときに押して、DAB/FM/AUX/BT/MP3 MODE の間でモードを選択します。
4. INFO/MENU 機能:-----ユニットが動作モードの場合:
(INFO): ボタンを繰り返し短く押すと、ラジオ局が放送するさまざまな情報が表示されます。
(メニュー): ボタンを長押ししてメインメニューに入ります。
5. PRESET 機能:---- DAB/FM メモリーのプリセット機能:

このラジオには、FM/DAB 局の合計 40 個のプリセット メモリーが備わっています。これらにより、お気に入りの放送局をプリセットして、すぐにアクセスできます。
6. 戻る機能:
ユニットが FM モードで動作しているときに、BACK KNOB を短く押して RADIO プログラミング プロセスを検索します

50KHz BYマニュアル付き。

BACK KNOB を短く押して SCAN RADIO プログラミングに入ります 自動的に処理されます

PRESS BACK ノブを押して、プリセット DAB ラジオ局の選択を減らします。

BT/USB モードでは、短く押すと最初のトラックが逆転します。

USB モードでは、NEXT を長押しすると、既存のトラックを早戻しします。
7. 入力 関数:
- ユニットが動作モードの場合、短押しして DAB メニュー操作の選択を確認します。
8. 次 関数:

ユニットが動作モードの場合、NEXT KNOB を短く押して、50KHz BY Manual で RADIO プログラミング プロセスを検索します。

NEXT KNOB を短く押して SCAN RADIO プログラミングに入ります 自動的に処理されます

PRESS NEXT ノブを押して、プログラミング ステーションの選択を減らします。

BT/USB モードでは、短く押すと次のトラックに進みます。

USB モードでは、NEXT を長押しすると、既存のトラックが早送りされます。
9. ヘンデル
10. DAB+/DAB/FMモード用アンテナ
11. バッテリードア
12. VOL KNOB: ノブを回して音量を調整します。
13. AUXジャック: -3.5mm AUX-INジャック
14. USBジャック: --500MA電流のUSB充電器
15. MICRO USB JACK-DC 5V/1A power supply (adaptor not including)

技術仕様	
モデル	DAB3
電源	DC 5V/1A 電源
無線周波数範囲	(アダプターは含まれません) FM:87.5-108MHz
DAB 無線周波数範囲	174.928MHZ(5A)～239.200MHZ(13F)
	DAB/DAB+モードをサポート
DAB 無線周波数範囲	174.928MHZ(5A)～239.200MHZ(13F)
	DAB/DAB+モードをサポート
Bluetoothのバージョン	Bluetooth 5.0+EDR
周波数応答:	120Hz～20KHz
S/N比:	75dB（充電状態を除く）
出力電力	1*2W

重要: 当社の製品設計は継続的に改訂および改善されているため、仕様は変更される可能性があります。
予告なく変更することがあります。

MANUALE DI ISTRUZIONI

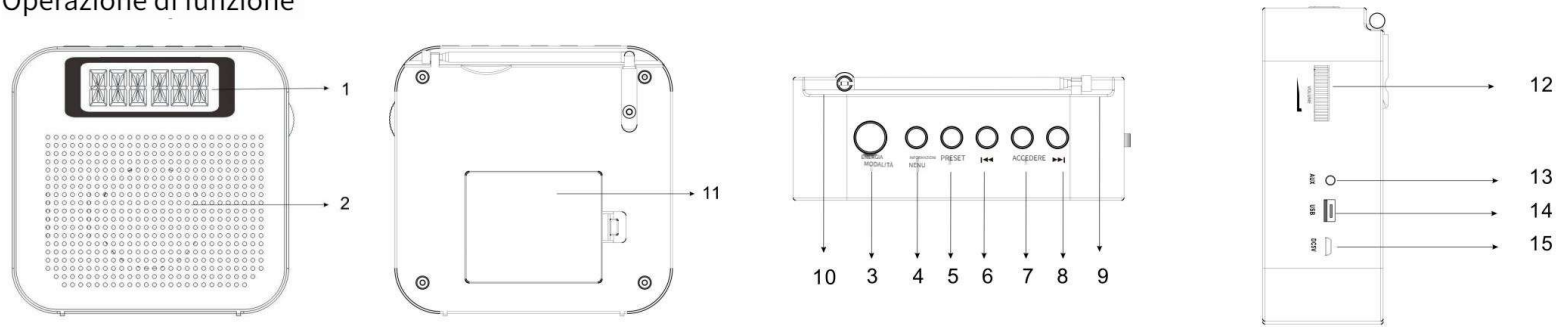
Radiosveglia portatile DAB+/DAB/FM con funzione MP3/Bluetooth



Importanti istruzioni di sicurezza: leggere attentamente e conservare per riferimento futuro

FUNZIONE DI BASE

Operazione di funzione



- 1. Display ---- Display LCD per informazioni sul programma DAB+/DAB/FM
- 2. Altoparlante --- il dispositivo audio per l'unità
- 3. Funzione ACCENSIONE/MODALITÀ:
Premere a lungo brevemente per accendere, tenere premuto per spegnere.
Quando la radio è accesa, premere per selezionare la modalità tra DAB/FM/AUX/BT/MP3 MODE
- 4. Funzione INFO/MENU:-----quando l'unità è in modalità operativa:
(INFO): premere brevemente ripetutamente il pulsante per visualizzare le varie informazioni trasmesse dalla stazione radio
(MENU): tenere premuto a lungo il pulsante per accedere al menu principale
- 5. Funzione PRESET:---- La funzione preimpostata per la memoria DAB/FM:
Questa radio dispone di un totale di 40 memorie preimpostate di stazioni FM/DAB. Questi ti consentono di preimpostare le tue stazioni preferite e accedervi rapidamente.
- 6. Funzione INDIETRO:
quando l'unità funziona in modalità FM, premere brevemente la MANOPOLA INDIETRO nel processo di ricerca della programmazione RADIO con 50KHz BY manuale.
Premere brevemente la MANOPOLA INDIETRO nel processo di programmazione SCAN RADIO automaticamente
PREMERE la manopola BACK per ridurre la selezione della stazione radio DAB preimpostata.
-In modalità BT/USB, una pressione breve inverte l'ultima traccia.
-In modalità USB, premendo a lungo NEXT si accederà alla traccia esistente all'indietro veloce!
- 7. ACCEDERE funzione:
quando l'unità è in modalità operativa, una breve pressione conferma la selezione del funzionamento del menu DAB.
- 8. PROSSIMO funzione:
quando l'unità è in modalità di funzionamento, premere brevemente la MANOPOLA SUCCESSIVO nel processo di ricerca della programmazione RADIO con 50KHz BY manuale.
Premere brevemente la MANOPOLA SUCCESSIVO nel processo di programmazione SCAN RADIO automaticamente
PREMERE la manopola NEXT per ridurre la selezione della stazione di programmazione.
-In modalità BT/USB, una breve pressione fa avanzare la traccia successiva.
-In modalità USB, premendo a lungo NEXT si accederà all'avanzamento rapido della traccia esistente!
- 9. MANEGGIO
- 10. ANTENNA PER MODALITÀ DAB+/DAB/FM
- 11. SPORTELLLO BATTERIE
- 12. MANOPOLA VOL: ruotare la manopola per regolare il volume
- 13. JACK AUX: -Jack AUX-IN da 3.5mm
- 14. JACK USB:--Caricatore USB con corrente 500MA
- 15. MICRO USB JACK-DC 5V/1A power supply (adaptor not including)

SPECIFICHE TECNICHE

Modello	DAB3
Alimentazione elettrica	Alimentatore CC 5 V/1 A (adattatore non incluso)
Gamma di frequenze radio	FM: 87,5-108 MHz
Gamma di frequenze radio DAB	174.928MHZ(5A)-239.200MHZ (13F) Supporta la modalità DAB/DAB+
Gamma di frequenze radio DAB	174.928MHZ(5A)-239.200MHZ (13F) Supporta la modalità DAB/DAB+
Versione Bluetooth	Bluetooth 5.0+EDR
Risposta in frequenza:	120Hz~20KHz
Rapporto S/N:	75 dB (eccetto condizioni di ricarica)
Potenza di uscita	1*2 W

IMPORTANTE: a causa della continua revisione e miglioramento del design dei nostri prodotti, le specifiche sono soggette a modifiche senza ulteriore preavviso.

사용 설명서

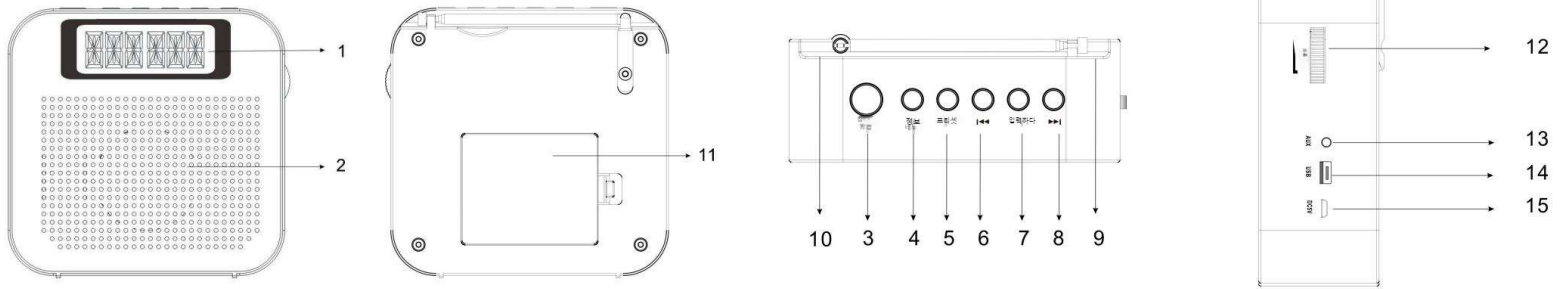
MP3/블루투스 기능을 갖춘 휴대용 DAB+/DAB/FM 알람 라디오 플레이어



중요한 안전 지침 - 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 보관하십시오.

기본 기능

기능 작동



1. 디스플레이---- DAB+/DAB/FM 프로그램 정보를 위한 LCD
2. 스피커---- 장치의 사운드 장치
3. 전원/모드 기능:
길게 누르면 전원이 켜지고 길게 누르면 전원이 꺼집니다.
라디오의 전원이 켜져 있을 때 누르면 DAB/FM/AUX/BT/MP3 모드 사이의 모드를 선택할 수 있습니다.
4. INFO/MENU 기능:-----장치가 작동 모드일 때:
(INFO): 버튼을 반복해서 짧게 누르면 라디오 방송국에서 방송하는 다양한 정보를 볼 수 있습니다.
(메뉴):버튼을 길게 눌러 메인 메뉴로 들어갑니다.
5. PRESET 기능:----- DAB/FM 메모리의 사전 설정 기능:
이 라디오에는 FM/DAB 방송국에 대한 총 40개의 사전 설정 메모리가 있습니다. 이를 통해 즐겨찾는 방송국을 미리 설정하고 빠르게 액세스할 수 있습니다.
6. 뒤로 기능:
장치가 FM 모드에서 작동 중일 때 BACK KNOB를 짧게 눌러 검색 라디오 프로그래밍 프로세스로 들어갑니다.
수동으로 50KHz로.
BACK KNOB를 짧게 누르면 SCAN RADIO 프로그래밍 프로세스가 자동으로 진행됩니다.
사전 설정된 DAB 라디오 방송국 선택을 줄이려면 BACK 노브를 누르세요.
-BT/USB 모드에서 짧게 누르면 마지막 트랙이 재생됩니다.
-USB 모드에서 NEXT를 길게 누르면 기존 트랙으로 빠르게 뒤로 들어갑니다!
7. 입력하다 기능:
장치가 작동 모드일 때 짧게 누르면 DAB 메뉴 작동 선택이 확인됩니다.
8. 다음 기능:
장치가 작동 모드일 때 NEXT KNOB를 짧게 눌러 수동으로 50KHz로 라디오 프로그래밍 프로세스를 검색하세요.
NEXT KNOB를 짧게 누르면 SCAN RADIO 프로그래밍 프로세스가 자동으로 진행됩니다.
프로그래밍 스테이션 선택을 줄이려면 NEXT 노브를 누르세요.
-BT/USB 모드에서 짧게 누르면 다음 트랙으로 이동합니다.
-USB 모드에서 NEXT를 길게 누르면 기존 트랙을 빨리 감기로 들어갑니다!
9. 헨델
10. DAB+/DAB/FM 모드용 안테나
11. 배터리 도어
12. VOL KNOB: 손잡이를 돌려 볼륨을 조절합니다.
13. AUX 잭:-3.5mm AUX-IN 잭
14. USB 잭:--500MA 전류의 USB 충전기
15. MICRO USB JACK-DC 5V/1A power supply (adaptor not including)

기술 사양

모델	DAB3
전원	DC 5V/1A 전원 공급
무선 주파수 범위	장치(어댑터는 포함되지 않음) FM:87.5-108MHz
DAB 무선 주파수 범위	174.928MHZ(5A)~239.200MHZ(13F)
	DAB/DAB+ 모드 지원
DAB 무선 주파수 범위	174.928MHZ(5A)~239.200MHZ(13F)
	DAB/DAB+ 모드 지원
블루투스 버전	블루투스 5.0+EDR
주파수 응답:	120Hz~20KHz
신호 대 잡음비:	75dB (충전상태 제외)
출력 파워	1*2W

중요: 당사 제품 디자인의 지속적인 수정 및 개선으로 인해 사양이 변경될 수 있습니다.
추가 공지 없이 변경됩니다.

Model No: DAB3

NÁVOD K POUŽITÍ

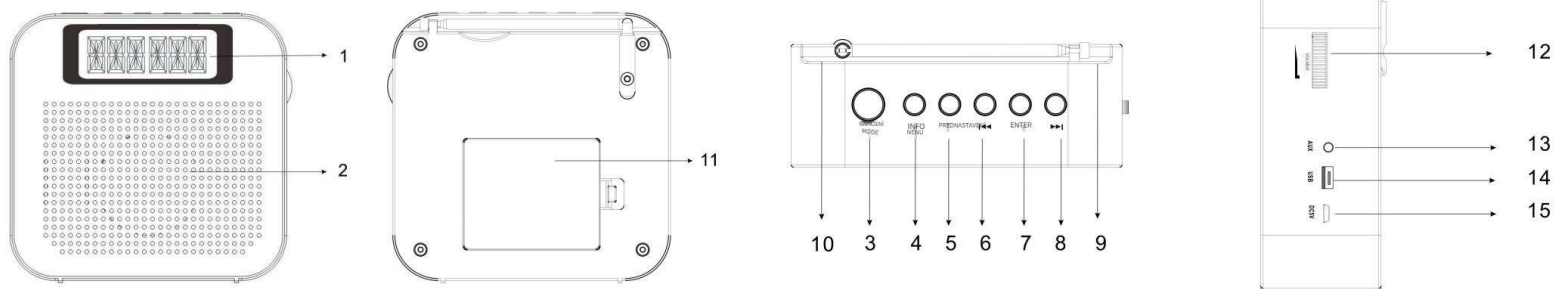
Prenosný přehrávač DAB+/DAB/FM rádia s funkcí MP3/Bluetooth



Důležité bezpečnostní pokyny – pozorně si je přečtěte a uschovejte pro budoucí použití

VAROVÁNÍ

Funkce Provoz



1. Displej---- LCD displej pro informace o programu DAB+/DAB/FM

2. Reproduktr --- zvukové zařízení pro jednotku

3. Funkce POWER/MODE:

Dlouhým stisknutím krátce zapnete, stisknutím a podržením vypnete.

Když je rádio zapnuté, stisknutím vyberte režim mezi DAB/FM/AUX/BT/MP3 MODE

4. Funkce INFO/MENU:-----když je jednotka v pracovním režimu:

(INFO) : Opakovaným krátkým stisknutím tlačítka zobrazíte různé informace vysílané rozhlasovou stanicí

(MENU): Dlouhým stisknutím a podržením tlačítka vstoupíte do hlavní nabídky

5. Funkce PRESET:---- Funkce předvolby pro paměť DAB/FM:

Toto rádio má celkem 40 přednastavených pamětí FM/DAB stanic. Ty umožňují přednastavit oblíbené stanice a rychle k nim přistupovat.

6. Funkce ZPĚT:

když jednotka pracuje v režimu FM, krátce stiskněte OVLADAC ZPĚT pro proces programování vyhledávání RÁDIA s 50 kHz manuálně.

Krátce stiskněte OVLADAC ZPĚT pro programování SCAN RADIO Proces automaticky

STISKNĚTE knoflík BACK pro omezení výběru přednastavené rozhlasové stanice DAB.

-V režimu BT/USB krátkým stisknutím přepnete poslední skladbu zpět.

-V režimu USB dlouhým stisknutím NEXT vstoupíte do existující skladby rychle zpět!

7. ENTER funkce:

když je jednotka v pracovním režimu, krátkým stisknutím potvrdíte výběr ovládání nabídky DAB.

8. DALŠÍ funkce:

když je jednotka v pracovním režimu, krátce stiskněte NEXT KNOB pro proces vyhledávání RÁDIA s 50 kHz manuálně.

Krátce stiskněte NEXT KNOB pro programování SCAN RADIO Proces automaticky

STISKNĚTE knoflík NEXT pro snížení výběru programovací stanice.

-V režimu BT/USB krátkým stisknutím přejdete na další skladbu.

-V režimu USB dlouhým stisknutím tlačítka NEXT přejdete na existující skladbu rychle vpřed!

9. HANDEL

10. ANTÉNA PRO REZIM DAB+/DAB/FM

11. DVÍRKA NA BATERIE

12. KNOB HLASITOSTI: otáčecím knoflíku nastavíte hlasitost

13. AUX JACK:-3.5mm AUX-IN Jack

14. USB JACK:--USB nabíječka s proudem 500MA

15. MICRO USB JACK-DC 5V/1A power supply (adaptor not including)

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Modelka	DAB3
Zdroj napájení	DC 5V/1A napájecí zdroj
Rádiový frekvencí rozsah	(adaptér není součástí) FM:87,5-108MHz
DAB rádiový frekvencí rozsah	174,928 MHz (5A)-239,200 MHz
	(Podpora režimu DAB/DAB+
DAB rádiový frekvencí rozsah	174,928 MHz (5A)-239,200 MHz (13F)
	Podpora režimu DAB/DAB+
Verze Bluetooth	Bluetooth 5.0+EDR
Frekvencí odezva:	120Hz~ 20KHz
Poměr	75 dB (kromě podmínek nabíjení)
S/N:	
Výstupní výkon	1 * 2 W

DŮLEŽITÉ: Vzhledem k neustálým revizím a zlepšování designu našich produktů jsou specifikace předmětem změnit bez dalšího upozornění.

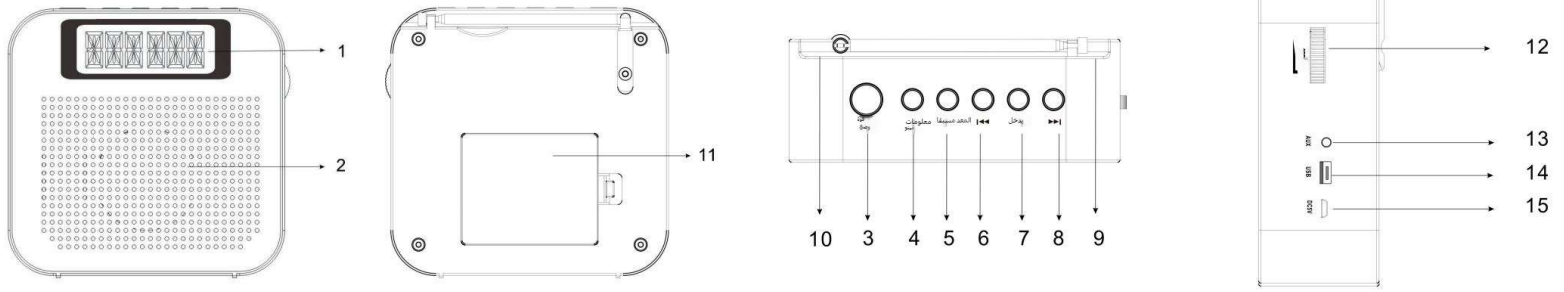
كتيب التعليمات

MP3/Bluetooth محمول مع وظيفة DAB+/DAB/FM مشغل راديو منبه



تعليمات السلامة الهامة - يرجى قراءتها بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

تشغيل الوظيفة



1. شاشة LCD العرض ---- DAB+/DAB/FM
2. مكبر الصوت----جهاز الصوت الخاص بالوحدة
3. وظيفة الطاقة/الوضع:
اضغط لفترة طويلة لفترة وجيزة للتشغيل، ثم اضغط مع الاستمرار لإيقاف التشغيل.
عندما تكون الوحدة في وضع العمل DAB/FM/AUX/BT/ MP3 MODE، اضغط لتحديد الوضع بين
4. وظيفة INFO/MENU: ----: عندما تكون الوحدة في وضع العمل (معلومات)
اضغط لفترة قصيرة على الزر بشكل متكرر لعرض المعلومات المتنوعة التي تبثها محطة الراديو: (معلومات)
اضغط لفترة طويلة على الزر للدخول إلى القائمة الرئيسية: (القائمة)
5. DAB/FM: وظيفة الإعداد المسبق:----: الوظيفة المحددة مسبقاً لذاكرة
تتيح لك هذه الإعدادات ضبط محطاتك المفضلة مسبقاً والوصول إليها بسرعة. FM/DAB. يتميز هذا الراديو بإجمالي 40 ذاكرة معدة مسبقاً لمحطات
6. وظيفة العودة:
في عملية برمجة البحث في الراديو BACK KNOB اضغط لفترة قصيرة على FM، عندما تعمل الوحدة في وضع
مع 50 كيلو هرتز عن طريق الدليل
تلقائياً SCAN RADIO في عملية برمجة BACK KNOB اضغط لفترة قصيرة على
المعدة مسبقاً DAB اضغط على زر الرجوع لتقليل اختيار محطة راديو
last. تعمل الضغط القصيرة على عكس مسار، BT/ USB في وضع-
!الضغط لفترة طويلة على التالي سيدخل المسار الموجود سريعاً للخلف، USB في وضع-
7. وظيفة يدخل:
DAB. عندما تكون الوحدة في وضع العمل، اضغط لفترة قصيرة لتأكيد اختيار عملية قادمة
8. وظيفة التالي:
في عملية برمجة راديو البحث باستخدام 50 كيلو هرتز عن طريق الدليل NEXT KNOB عندما تكون الوحدة في وضع العمل، اضغط لفترة قصيرة على المفتاح
تلقائياً SCAN RADIO في عملية برمجة NEXT KNOB اضغط لفترة قصيرة على مفتاح
اضغط على المفتاح التالي لتقليل اختيار محطة البرمجة
تعمل الضغط القصيرة على إعادة توجيه المسار التالي، BT/USB في وضع-
!الضغط لفترة طويلة على التالي سيدخل المسار السريع إلى الأمام الموجود، USB في وضع-
9. هاندل
10. DAB+/DAB/FM هوائي لوضع
11. باب البطاريات
12. VOL KNOB: قم بتدوير المقبض لضبط مستوى الصوت
13. AUX-IN مم مقبس 3.5-AUX مقبس
14. بتيار 500 مللي أمبير USB شاحن--USB مقبس
15. MICRO USB JACK-DC 5V/1A power supply (adaptor not including)

المواصفات الفنية

نموذج

مزود الطاقة

نطاق تردد الراديو

DAB نطاق تردد راديو

DAB نطاق تردد راديو

إصدار بلوتوث

استجابة التردد

نسبة S / N

إنتاج الطاقة

DAB3

مصدر طاقة تيار مستمر 5 فولت/1 أمبير

ميغا هرتز 87.5-108 FM: (المحول غير متضمن)

(13F) ميغا هرتز 239.200-(5A) ميغا هرتز 174.928

DAB/DAB+ دعم وضع

(13F) ميغا هرتز 239.200-(5A) ميغا هرتز 174.928

DAB/DAB+ دعم وضع

بلوتوث 5.0 + إي دي آر

هرتز ~ 20 كيلو هرتز 120

ديسيبل (باستثناء حالة الشحن) 75

واط 1*2

هام: نظرا للمراجعة والتحسين المستمر لتصميم منتجاتنا، تخضع المواصفات

للتغيير دون إشعار آخر.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

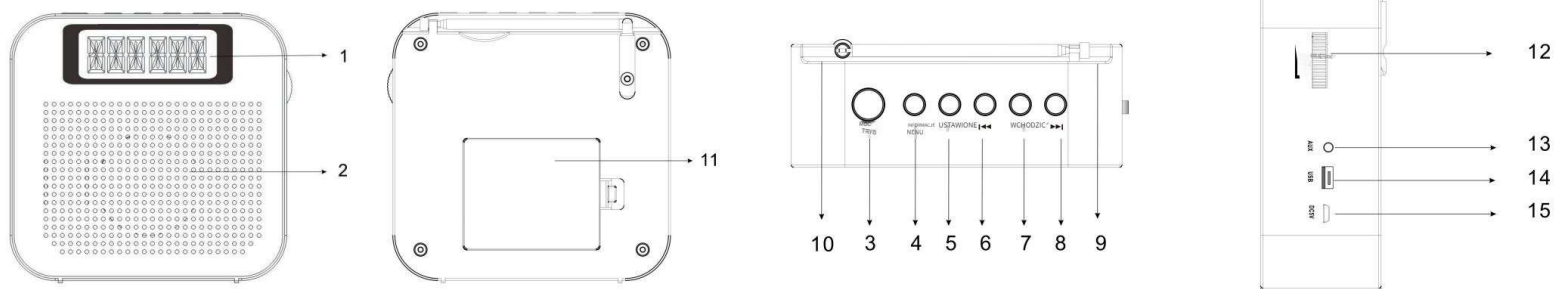
Przenośny radiobudzik DAB+/DAB/FM z funkcją MP3/Bluetooth



Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa – przeczytaj uważnie i zachowaj je na przyszłość

PODSTAWOWA FUNKCJA

Działanie funkcji



1. Wyświetlacz ---- Wyświetlacz LCD wyświetlający informacje o programie DAB+/DAB/FM
2. Głośnik --- urządzenie dźwiękowe urządzenia
3. Funkcja ZASILANIE/TRYB:
Długie naciśnięcie krótko, aby włączyć, naciśnij i przytrzymaj, aby wyłączyć.
Gdy radio jest włączone, naciśnij, aby wybrać tryb pomiędzy TRYBEM DAB/FM/AUX/BT/MP3
4. Funkcja INFO/MENU:-----gdy urządzenie znajduje się w trybie pracy:
(INFO): Krótko naciśnij przycisk, aby wyświetlić różne informacje nadawane przez stację radiową
(MENU): Długo naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby wejść do menu głównego
5. Funkcja PRESET:---- Funkcja zaprogramowana dla pamięci DAB/FM:
To radio posiada w sumie 40 zaprogramowanych stacji FM/DAB. Umożliwiają one zaprogramowanie ulubionych stacji i szybki dostęp do nich.
6. Funkcja WSTECZ:
gdy urządzenie pracuje w trybie FM, naciśnij krótko POKRĘTŁO WSTECZ, aby rozpocząć proces programowania RADIA z ręczną częstotliwością 50 kHz BY.
Naciśnij krótko POKRĘTŁO BACK, aby rozpocząć programowanie SCAN RADIO. Proces programowania odbywa się automatycznie
NACISNIJ pokrętkę BACK, aby zmniejszyć wybór zaprogramowanej stacji radiowej DAB.
-W trybie BT/USB krótkie naciśnięcie powoduje cofnięcie pierwszej ścieżki.
-W trybie USB długie naciśnięcie NEXT spowoduje szybkie przewijanie istniejącego utworu do tyłu!
7. WCHODZIC -funkcjonować
gdy urządzenie znajduje się w trybie pracy, naciśnij krótko, aby potwierdzić wybór operacji w menu DAB.
8. NASTĘPNY -funkcjonować
gdy urządzenie jest w trybie pracy, naciśnij krótko NASTĘPNE POKRĘTŁO, aby przejść do procesu programowania RADIA za pomocą instrukcji 50KHz BY.
Naciśnij krótko NASTĘPNE POKRĘTŁO, aby programowanie SCAN RADIO przebiegało automatycznie
NACISNIJ pokrętkę NEXT, aby zmniejszyć wybór stacji programowania.
-W trybie BT/USB krótkie naciśnięcie powoduje przekazywanie następnego utworu.
-W trybie USB długie naciśnięcie NEXT spowoduje przejście do istniejącego utworu w trybie szybkiego przewijania do przodu!
9. HANDEL
10. ANTENA DLA TRYBU DAB+/DAB/FM
11. DRZWICZKI AKUMULATOROWE
12. POKRĘTŁO VOL: obracanie pokrętki w celu regulacji głośności
13. JACK AUX: -Gniazdo AUX-IN 3.5 mm
14. JACK USB:--Ładowarka USB z prądem 500MA
15. MICRO USB JACK-DC 5V/1A power supply (adaptor not including)

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model	DAB3
Zasilacz	Zasilacz DC 5 V/1 A (adapter nie jest dołączony)
Zakres częstotliwości radiowych	FM: 87,5–108 MHz
Zakres częstotliwości radia DAB	174,928 MHz (5 A)–239,200 MHz (13 F) Obsługa trybu DAB/DAB+
Zakres częstotliwości radia DAB	174,928 MHz (5 A)–239,200 MHz (13 F) Obsługa trybu DAB/DAB+
Wersja Bluetooth	Bluetooth 5.0+EDR
Pasmo przenoszenia:	120 Hz ~ 20 kHz
Stosunek S/N:	75 dB (z wyjątkiem stanu ładowania)
Moc wyjściowa	1*2 W

WAŻNE: Ze względu na ciągłe zmiany i udoskonalenia konstrukcji naszych produktów, specyfikacje podlegają zastrzeżeniu zmienić bez powiadomienia.

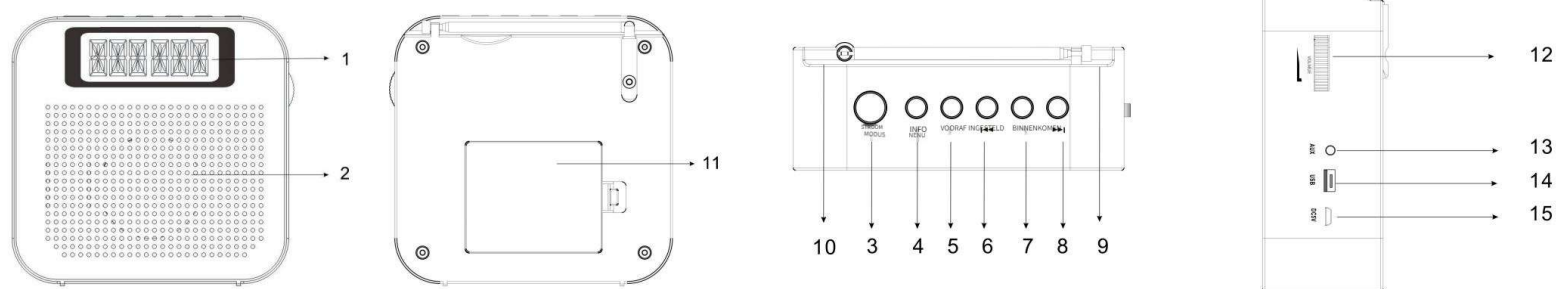
HANDLEIDING

Draagbare DAB+/DAB/FM-alarmradiospeler met MP3/Bluetooth-functie



Belangrijke veiligheidsinstructies: lees deze aandachtig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik

Functie Bediening



1. Display ---- LCD-display voor DAB+/DAB/FM-programma-informatie
2. Luidspreker--- het geluidsapparaat voor het apparaat
3. POWER/MODE-functie:
Lang indrukken om in te schakelen, ingedrukt houden om uit te schakelen.
Wanneer de radio is ingeschakeld, drukt u hierop om de modus te selecteren tussen DAB/FM/AUX/BT/MP3 MODE
4. INFO/MENU-functie:-----wanneer het apparaat in de werkmodus staat:
(INFO) : Druk herhaaldelijk kort op de knop om verschillende informatie te bekijken die door het radiostation wordt uitgezonden
(MENU): Houd de knop lang ingedrukt om naar het hoofdmenu te gaan
5. PRESET-functie:---- De preset-functie voor DAB/FM-geheugen:
Deze radio beschikt over in totaal 40 voorkeuzegeheugens van FM/DAB-zenders. Hiermee kunt u uw favoriete zenders vooraf instellen en er snel toegang toe krijgen.
6. BACK-functie:
wanneer het apparaat in de FM-modus werkt, drukt u kort op de BACK-KNOP om het RADIO-programmeringsproces te zoeken met 50 KHz DOOR Handleiding.
Druk kort op de TERUGKNOP om het SCAN RADIO-programmeringsproces automatisch te starten
DRUK op de BACK-knop om het selecteren van de vooraf ingestelde DAB-radiozender te verminderen.
-In de BT/USB-modus wordt bij kort indrukken het laatste nummer teruggedraaid.
-In de USB-modus kunt u door lang op NEXT te drukken het bestaande nummer snel terugspoelen!
7. BINNENKOMEN functie:
Wanneer het apparaat in de werkmodus staat, bevestigt u met een korte druk de selectie van de DAB-menubediening.
8. VOLGENDE functie:
wanneer het apparaat in de werkmodus staat, drukt u kort op de VOLGENDE KNOP om het RADIO-programmeringsproces te zoeken met 50 KHz BY Manual.
Druk kort op de VOLGENDE KNOP om het SCAN RADIO-programmeringsproces automatisch te starten
DRUK OP DE VOLGENDE knop om het selecteren van het programmeerstation te verminderen.
-In de BT/USB-modus wordt met kort indrukken het volgende nummer doorgestuurd.
-In de USB-modus kunt u door lang op VOLGENDE te drukken het bestaande nummer snel vooruitspoelen!
9. HANDEL
10. ANTENNE VOOR DAB+/DAB/FM-MODUS
11. BATTERIJEN DEUR
12. VOL KNOP: draai aan de knop om het volume aan te passen
13. AUX-JACK: -3.5mm AUX-IN-aansluiting
14. USB-JACK:--USB-oplader met 500MA stroom
15. MICRO USB JACK-DC 5V/1A power supply (adaptor not including)

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model	DAB3
Stroomvoorziening	DC 5V/1A voeding (adapter is niet inbegrepen)
Radiofrequentiebereik	FM: 87,5-108MHz
DAB-radiofrequentiebereik	174,928 MHz(5A)-239,200 MHz (13F) Ondersteuning van DAB/DAB+-modus
DAB-radiofrequentiebereik	174,928 MHz(5A)-239,200 MHz (13F) Ondersteuning van DAB/DAB+-modus
Bluetooth-versie	Bluetooth 5.0+EDR
Frequentierespons:	120 Hz ~ 20 kHz
S/N-verhouding:	75dB (behalve oplaadconditie)
Uitgangsvermogen	1* 2 W

BELANGRIJK: Vanwege voortdurende herziening en verbetering van het ontwerp van onze producten zijn specificaties onderhevig zonder verdere kennisgeving te wijzigen.

Model nr:DAB3

BRUKSANVISNING

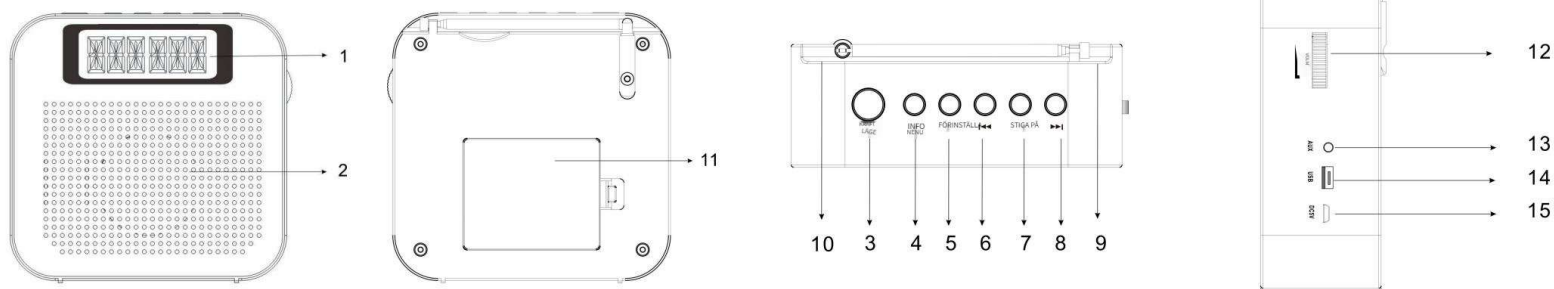
Bärbar DAB+/DAB/FM larmradiospelare med MP3/Bluetooth-funktion



Viktiga säkerhetsinstruktioner - läs noggrant och spara för framtida referens

VARNINGAR

Funktion Drift



1. Display--- LCD-display för DAB+/DAB/FM-programinformation

2. Högtalare --- enhetens ljudenhet

3. POWER/LÄGE funktion:

Långt tryck kort för att slå på, tryck och håll ned för att stänga av.

När radion är på, tryck på för att välja läge mellan DAB/FM/AUX/BT/MP3-LÄGE

4. INFO/MENY-funktion:-----när enheten är i arbetsläge:

(INFO) : Tryck kort på knappen upprepade gånger för att se olika info som sänds av radiostationen

(MENY): Håll knappen intryckt länge för att öppna huvudmenyn

5. PRESET-funktion:----- Förinställningsfunktionen för DAB/FM-minne:

Denna radio har totalt 40 förinställda minnen av FM/DAB-stationer. Dessa gör att du kan förinställa dina favoritstationer och snabbt komma åt dem.

6. BACK funktion:

När enheten arbetar i FM-läge, tryck kort på BACK-KNAPPEN till Sök RADIO-programmeringsprocessen med 50KHz BY Manual.

Tryck kort på BACK-KNAPPEN till SCAN RADIO programmering Process automatiskt

TRYCK BACK-ratten för att minska valet av förinställd DAB-radiostation.

-I BT/USB-läge vänder kort tryck på det senaste spåret.

-I USB-läge, Långt tryck på NÄSTA kommer att gå in i Snabbt bakåt befintligt spår!

7. STIGA PÅ fungera:

När enheten är i arbetsläge, Kort- Tryck bekräfta valet av DAB-menydrift.

8. NÄSTA fungera:

När enheten är i funktionsläge, tryck kort på NÄSTA KNAPP till Sök RADIO programmering Process med 50KHz BY Manual.

Tryck kort på NÄSTA KNAPP till SCAN RADIO programmering Process automatiskt

TRYCK NÄSTA-ratten för att minska valet av programmeringsstation.

-I BT/USB-läge, kort tryck vidarebefordrar nästa spår.

-I USB-läge, Lång tryckning NÄSTA kommer att gå in i det befintliga spåret Snabbspolning framåt!

9. HANDEL

10. ANTENN FÖR DAB+/DAB/FM-LÄGE

11. BATTERIERLUCKAN

12. VOL KNAPP: vrid på ratten för att justera volymen

13. AUX-JACK:-3.5mm AUX-IN-jack

14. USB-UTTAG:--USB-laddare med 500MA ström

15. MICRO USB JACK-DC 5V/1A power supply (adaptor not including)

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell	DAB3
Strömförsörjning	DC 5V/1A strömförsörjning (adapter ingår ej)
Radiofrekvensområde	FM:87,5-108MHz
DAB-radiofrekvensomfång	174,928MHZ(5A)-239,200MHZ (13F)
	Stöd DAB/DAB+-läge
DAB-radiofrekvensomfång	174,928MHZ(5A)-239,200MHZ (13F)
	Stöd DAB/DAB+-läge
Bluetooth-version	Bluetooth 5.0+EDR
Frekvenssvar:	120Hz ~ 20KHz
S/N-förhållande:	75dB (förutom laddningstillstånd)
Uteffekt	1* 2 W

VIKTIGT: På grund av kontinuerlig revidering och förbättring av vår produktdesign är specifikationerna föremål att ändra utan ytterligare meddelande.